


**GEMEINDE
FREIENFELD**

 I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1

**COMUNE
CAMPO DI TRENS**

 I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

 Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502
 e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it
**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.10.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fernzugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICHSIGL						

Beistand leistet Der Vize-Bürgermeister

Assiste Il Vicesindaco

Andreas Stafle

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Überegger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**
Aufteilung und Auszahlung der Sekretariatsgebühren für das 3. Trimester 2026
Ripartizione e liquidazione dei diritti di segreteria riscossi nel 3 trimestre 2026

Aufteilung und Auszahlung der Sekretariatsgebühren für das 3. Trimester 2026

Der Gemeindevausschuss

Im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, verläßt die Gemeindevsekretärin den Sitzungssaal. Ihre Aufgaben werden vom Vizebürgermeister Herrn Andreas Stafler übernommen.

Vorausgeschickt,
dass der Artikel 11 des Regionalgesetzes vom 09-12-2014 Nr. 11 vorsieht, dass ab dem Inkrafttreten des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 24-06-2014 Nr. 90 (Dringende Maßnahmen zur Vereinfachung und Transparenz der Verwaltungstätigkeit sowie zur Effizienz der Gerichtsämter) dem Gemeindevsekretär als Urkundenbeamten für die Urkunden laut den Ziffern 1, 2, 3, 4, und 5 der dem Gesetz vom 08-06-1962 Nr. 604 mit seinen späteren Änderungen beiliegenden Tabelle D ein Anteil der der Gemeinde zustehenden jährlichen Einnahmen aus Sekretariatsgebühren in Höhe von 75 % und bis höchstens 1/5 des bezogenen Gehalts zuerkannt wird;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 167 des Regionalgesetzes vom 03-05-2018 Nr. 2 "Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol" der folgendes vorsieht: ab 01-01-2011 müssen von den Gemeinden 10 % des Gesamtbetrags der Sekretariatsgebühren laut Artikel 40, 41 und 42 des Gesetzes vom 08-06-1962 Nr. 604 in geltender Fassung an die jeweilige Provinz überwiesen werden, die in einen Fonds für die von den Gemeindenverbänden durchzuführende Aus- und Weiterbildung der Sekretäre sowie für die Deckung der Ausgaben laut Artikel 161, einschließlich der Rückerstattung der von den Gemeinden getragenen Kosten für die Entschädigungen und für die Besoldung der in den Verfügbarkeitsstand versetzten Sekretäre, fließen. Die Rückerstattung an die Gemeinden entspricht 80 % der Ausgaben in den im Artikel 161 Absatz 9 vorgesehenen Fällen;

Festgestellt, dass gemäß obengenannter Bestimmung die Sekretariatsgebühren wie folgt aufgeteilt werden:

- a) 10% sind an den bei der Autonomen Provinz Bozen eigens eingerichteten Fonds einzuzahlen;
- b) 90% sind wie folgt aufzuteilen:
 - 75% (=67,5 von 100%) zugunsten des Gemeindevsekretärs mit Beschränkung auf die Beurkundungsgebühren, und bis zu einem Höchstmaß von 1/5 des bezogenen Gehaltes;
 - 25% (=22,5 von 100%) zugunsten der Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die Rechnungslegung der im betreffenden Zeitraum eingezogenen Gebühren:

allgemeine Sekretariatsgebühren	2.968,25 €	diritti di segret. generici
Beurkundungsgebühren	9.862,77 €	diritti di rogito
andere Gebühren	0,00 €	Altri diritti
Gesamt	12.831,02 €	Totale

Erachtet die Aufteilung der Sekretariatsgebühren unter Beachtung der jeweils zustehenden Prozentanteile vornehmen zu müssen;

Ripartizione e liquidazione dei diritti di segreteria riscossi nel 3 trimestre 2026

La Giunta Comunale

Ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige la segretaria comunale abbandona la sala riunione. Le sue funzioni vengono assunte dal vicesindaco Signor Andreas Stafler.

Premesso,
che secondo l'articolo 11 della Legge Regionale 09-12-2014 n. 11 prevede che dall'entrata in vigore del Decreto Legge 24-06-2014 n. 90 (Misure urgenti per la semplificazione e la trasparenza amministrativa e per l'efficienza degli uffici giudiziari) una quota del provento annuale dei diritti di segreteria spettante al comune, per gli atti di cui ai numeri 1, 2, 3, 4 e 5 della tabella D allegata alla Legge 08-06-1962 n. 604 e successive modificazioni, è attribuita al segretario comunale rogante in misura pari al 75 % e fino ad un massimo di 1/5 dello stipendio in godimento;

Visto che l'articolo 167 della Legge Regionale 03-05-2018 n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige" prevede quanto segue: a decorrere dal 01-01-2011, i diritti di segreteria di cui agli articoli 40, 41 e 42 della Legge 08-06-1962 n. 604 e successive modificazioni sono versati dai comuni nella misura del 10 % dell'importo complessivo alla rispettiva provincia per alimentare un fondo destinato alla formazione e all'aggiornamento professionale dei segretari da effettuare avvalendosi dei consorzi dei comuni, nonché alla copertura delle spese previste dall'articolo 161, compreso il rimborso ai comuni delle spese sostenute per le indennità risarcitorie e il trattamento economico dei segretari collocati in disponibilità. Il rimborso al comune è pari all'80 % delle spese nei casi di cui al comma 9 dell'articolo 161;

Constatato, che secondo le disposizioni suddetti i diritti di segreteria vengono ripartiti come segue:

- a) 10% da versare all'apposito fondo istituito presso la Provincia Autonoma di Bolzano;
- b) 90% da ripartirsi come segue:
 - 75% (=67,5 di 100%) a favore del segretario comunale, attinente ai soli diritti, comunemente definiti diritti di rogito, e con il limite fino ad un massimo di 1/5 dello stipendio in godimento;
 - 25% (22,5 di 100%) a favore del Comune;

Visto il rendiconto dei diritti riscossi nel rispettivo periodo:

Ritenuto di dover effettuare il riparto dei diritti di segreteria nel rispetto delle quote percentuali di rispettiva competenza;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 2/Rip.7 vom 05.01.2011, Prot. 14.09/10.04.01/64469/Dr.SM, der Provinz Bozen / Abt. Örtliche Körperschaften, betreffend der Anleitungen für die Überweisung der gegenständlichen Gebühren;

Nach Einsichtnahme in den Art. 11 RG 09.12.2014, Nr. 11, der die Auszahlung der Beurkundungsgebühren an den Gemeindesekretär festlegt;

Festgestellt,

- dass die Sekretärin Gemeindesekretärin einer Gemeinde III. Klasse ist und dass in der Gemeinde Freienfeld keine Führungskräfte angestellt sind;

- dass in diesem Jahr der Gemeindesekretärin an Sekretariatsgebühren nachfolgende Beträge ausbezahlt worden sind und die Höchstgrenze von 1/5 des Gehalts mit der in diesem Beschluss vorgesehenen Zahlung eingehalten wird und die Zahlung an den Gemeindesekretär somit gerechtfertigt ist:
1. Trimester € 0,00
2. Trimester € 1.507,25
3. Trimester € 6.657,37

Nach Einsichtnahme in die Rundschreiben der Autonomen Region Trentino Südtirol:

- 5/EL/2014 vom 31.12.2014

- 1/EL/2015 vom 06.02.2015

Nach Einsichtnahme in das RG 09.12.2014, Nr. 11;

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, BhT1D4w8yJsWkgqSba0oUfQU8RMu+RuYZo3fHR1UF 60=, digital unterschrieben von Monica Willeit und in das Positiv buchhalterische Gutachten, XiqeF3aRassxPEYHHUbbDGH7iAAJmU6kbQwTRPfad ys=, digital unterschrieben von Helrun Mack im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:

- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

b e s c h l i e ß t

einstimmig

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. den Betrag, der im 3. Trimester 2026 eingezogenen Sekretariatsgebühren gemäß nachstehender Aufstellung aufzuteilen:

Vista la comunicazione n. 2/Rip.7 del 05.01.2011 prot. 14.09/10.04.01/64469/Dr.SM della Provincia di Bolzano / Ripartizione Enti Locali, contenente istruzioni per il versamento dei diritti in questione;

Visto l'art. 11 LR 09.12.2014, n. 11, che stabilisce la liquidazione dei diritti di rogito al segretario comunale;

Preso atto,

- che il segretario è segretario comunale di un comune di III. classe e che alle dipendenze del comune di Campo di Trens non risultano dirigenti;

- che in questo anno sono stati liquidati alla segreteria comunale i diritti di segreteria di seguito elencati e pertanto con il pagamento previsto in questa delibera è rispettato il limite massimo di 1/5 dello stipendio e che il pagamento al segretario comunale è così giustificato:

1. Trimestre € 0,00
2. Trimestre € 1.507,25
3. Trimestre € xxx

Viste le circolari della Regione Autonoma Trentino Alto Adige:

- 5/EL/2014 del 31.12.2014

- 1/EL/2015 del 06.02.2015

Vista la LR 09.12.2014, n. 11;

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, BhT1D4w8yJsWkgqSba0oUfQU8RMu+RuYZo3fHR1UF 60=, firmato digitalmente da Monica Willeit e il parere contabile Positivo, XiqeF3aRassxPEYHHUbbDGH7iAAJmU6kbQwTRPfad ys=, firmato digitalmente da Helrun Mack espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti

espressi per alzata di mano
presenti e votanti 5 membri

1. di ripartire l'importo dei diritti di segreteria riscossi nel 3. trimestre 2026 come dal prospetto seguente:

		Allg. Sekretariatsgebühren Diritti segr. Generici		Beurkundungsgebühren Diritti di rogito		Andere Gebühren Altri diritti		INSGESAM T TOTALE
Finanzministerium Ministero dell'economia e delle finanze		2.216,28 €						2.216,28 €
Autonome Provinz Bozen Provincia Autonoma di Bolzano	10%	9,73 €	10%	986,28 €	10%	0,00 €		996,01 €
Gemeinde Comune	90%	742,24 €	22,5%	2.219,12 €	90%	0,00 €		2.961,36 €
Gemeindesekretär/Segretario comunale		0,00 €	67,5%	6.657,37 €		0,00 €		6.657,37 €

	100%	2.968,25 €	100%	9.862,77 €	100%	0,00 €	12.831,02 €
--	------	------------	------	------------	------	--------	-------------

2. festzuhalten, dass der an das Finanzministerium geschuldete Betrag periodisch überwiesen wird;

2. di accertare che l'importo dovuto al Ministero dell'economia e delle finanze viene liquidato periodicamente;

3. den an die Autonome Provinz Bozen geschuldeten Betrag zu überweisen;

3. di liquidare la somma dovuta alla Provincia Autonoma di Bolzano;

4. den an die Gemeindesekretärin zustehenden Betrag, samt CPDEL und IRAP, zu verpflichten;

4. di impegnare l'importo dovuto alla segretaria comunale, oltre a CPDEL e IRAP;

5. den genannten Betrag wie folgt anzulasten:

5. di imputare l'importo citato come segue:

Betrag Importo	Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Beschreibung Descrizione	Verpflichtung Impegno
996,01 €	2026	01111.04.10200		Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali	768/2026
8.807,70 €	2026	01021.09.10100		Rückerstattungen wegen Personalkosten (Abordnungen, Freistellungen, Ausgliederungen, Vereinbarungen usw.) Rimborsi per spese di personale (comando, distacco, fuori ruolo, convenzioni, ecc.)	768/2026

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

Der Vize-Bürgermeister - Il Vicesindaco

Verena Überegger

Andreas Stafler

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.